

# EL DERECHO

DIARIO REPUBLICANO Y DE INTERESES GENERALES

AÑO II

San José, viernes 7 de noviembre de 1902

NUMERO 319



**LA CERVEZA** DE ESTA **MARCA**

es la mejor por su pureza

ÚNICOS AGENTES EN SAN JOSÉ,

**W. Steinvorth & Hno.**

Agencia General de publicaciones  
**Librería y Papelería**  
 O—DE—O  
**IGLESIAS HNOS**  
**ZAPATERIA**  
 —DE—  
**ELIAS CALDERON**  
 Situada cien varas al Norte del Mercado calle del Paso de la Vaca. Calzado por docenas y al menudeo á precios de situación.

JEFE DEL PARTIDO REPUBLICANO  
 LICENCIADO DON  
**Máximo Fernández**

"EL DERECHO"  
 EDITOR PROPIETARIO Y ADMINISTRADOR  
**Manuel Vargas R.**

**Precios de suscripción**

Por 1 mes.....¢ 1.00  
 „ 3 meses..... 2.25  
 „ 6 id. .... 3.00

Pago adelantado

OFICINA E IMPRENTA:—CALLE 20 SUR,  
 CASA NO. 378, APARTADO NO. 86.

San José, viernes 7 de noviembre de 1902

**Nicolás F. Meza,**  
*Cirujano-Dentista*

De la Facultad Médica de la República, con treinta años de práctica, ofrece sus servicios en todos los últimos adelantos ELÉCTRICOS de su profesión: especialidad en el tratamiento de dientes de los niños, y extracciones sin dolor por medio del procedimiento instantáneo. No siendo transeunte, garantiza sus trabajos, para los cuales emplea los mejores materiales del mundo. A los pobres recomendados por su Cura ó por la Sociedad de San Vicente de Paúl, les opera gratis.

Oficina: calle 19, 150 varas al Sur del Banco de Costa Rica.

**Tipografía de "El Derecho"**

Contando con imprenta propia, tenemos el gusto de avisar al público en general y á nuestros favorecedores en particular, que de esta fecha en adelante nos haremos cargo de todos los trabajos concernientes al ramo, ofreciendo esmero, puntualidad y baratura á las personas que tengan á bien enviarnos sus órdenes.

*El Administrador*

**LA SASTRERIA**

DE

**Enrique Urreiztieta**

SE HA TRASLADADO Á 25 VARAS AL SUR DE LA  
 BOTICA FRANCESA.

**La Constancia**

GRAN FABRICA

—DE—

SIROPES, GOTAS AMARGAS, ROMPOPE Y VINAGRE

Se compran y se venden libros y muebles.

Se toman en comisión toda clase de mercaderías y se anticipa dinero sobre ellas sin interés.

San José de Costa Rica, Calle 18ª Sur, frente á las Alcaidías.

RAFAEL ROJAS ALFARO

**Novedad! Novedad!**  
 Acaba de publicarse

**ABNEGACION**

— DE —

JOAQUIN GARCIA MONGE  
 UN TOMO RUSTICA: 50 CENTS.

*De venta en todas las librerías.*

Se envía franco de porte á cualquier parte de la República.

PADRÓN Y PUJOL

**Dr. E. A. Friis**

DENTISTA AMERICANO

Se encarga de toda clase de trabajos de su profesión y los ejecuta con toda perfección á satisfacción del público y con la mayor rapidez deseable.

ESPECIALISTA en todos los trabajos de oro.

PRECIOS MODERADOS.

**Extracciones sin dolor**

OFICINA: Parque Central contigua á la Botica Francesa.  
 HORAS: de 8 á 11 a. m. y de 12 á 5 p. m.

## UN RECUERDO

Hoy al despertar nos ha asaltado un recuerdo. Hoy es 7 de noviembre, fecha memorable que nos hace estremecer y que nos lleva de la mano, retrogradando los años á presenciar la escena trágica que se desarrollaba en 1889, cuando los partidos personalistas de aquella época demasiado obscura y demasiado ambiciosa, empujaron las masas populares, de sofisma en sofisma, de engaño en engaño á sacrificarla horriblemente á sus ideales contrahechos, que así mismo se han ido desplegando de uno en uno, dejando una huella sangrienta para lanzarnos á una doble ruina: la ruina material y moral.

En el plano de 1902, á los 12 años de haberse levantado el hombre que encabezaba el Partido Constitucional de aquel tiempo, su contrario, muellemente se agita impresionado en la silla presidencial, señalando el segundo eslabón de una cadena de hierro que, no con aprisionar materialmente el pueblo, alarga su mano para obstaculizar el pensamiento. Los

dos hombres de ayer se dan un abrazo fraternal á despecho de un pueblo ignorante; los dos jefes se sientan á la mesa á trinchar una misma idea, y aparece hoy ante todos los ojos la ridícula tela de un drama gigante, de difícil combinación, de que ha sido teatro nuestra pobre Costa Rica.

Hoy es el aniversario del movimiento popular de 1889, en que fueron los unos victoriosos, los otros abatidos, todos derrotados... ¡ Ah, sí! derrotados!

Hoy es el día grande, que nos recuerda la ruindad de una lucha sangrienta alzada por la creencia obtusa y el fanatismo ciego; allí están: ayer los unos, hoy los otros; conservadores y liberales... todo lo mismo; santos y masones que, en su labor, han despedazado las más nobles esperanzas y los más altos ideales, calzando las botas del absolutismo, con que estropean los templos de la justicia y de la libertad.

Allí están los unos al frente de los otros, sosteniendo con sus manos los rayos jupiterianos y rodeados de una servidumbre armada, sin razón y sin justicia, que desfila sordamente en avanzadas contra los débiles é indefensos, que no tienen otra arma que la resignación, ni otro porvenir que la esclavitud.

Allí están, sí, echando la mirada escrutadora que conviene y, en silencio, haciendo un paralelo sombrío, entre amargas, entre dolores y entre necesidades, pero entre doradas cárceles.

Allí están poco á poco sellando en las páginas de la historia el signo de los mártires que han caído bajo su peso y quizá distraendo la atención, que suele empapar en hiel la copa cincelada donde espumea el espirituoso licor.

\*\*

Huid, fecha triste; no queremos tu recuerdo ni escuchar tus verdades; no queremos que traigas á nuestra memoria las escenas del pasado, ni que estampes en nuestra frente vuestro beso judasiano. Queremos la tranquilidad y la paz, el silencio no interrumpido, para lanzar sosegada la mirada hacia adelante; queremos que las horas ensangrentadas, de aquellas funestas horas, se

confundan en el olvido, y que no abran más la profunda herida que llevamos en el fondo del corazón, sin que haya un tafetán que la cicatrice.

Huid, sí, aniversario de una época envenenada que aún no ha desaparecido y al refugiaros en el sarcófago que te espera, oculta también nuestras lágrimas y nuestra eterna protesta.

1902 es 1889.

## MONTESDEOCA

La Directiva del Partido Republicano de Atenas, en sesión extraordinaria celebrada á las 7 de la noche del 30 de octubre de 1902, en su artículo II, acordó lo siguiente:

" Art.º II.—Esta Directiva en vista de la muerte ocurrida á nuestro enérgico y valiente partidario, Licdo. don Faustino Montes de Oca, acuerda: Dar á la familia del extinto repúblico, las muestras más bien sentidas de condolencia, y encargar al Sr. Presidente, para que envíe á los deudos del señor Montes de Oca, lo acordado.

EL PRESIDENTE.

Atenas, 3 de novbre. de 1902.

## COLABORADORES

### ¡ Alerta !

A los verdaderos y genuinos republicanos, se les llama la atención á fin de que no olviden lo que ha pasado, pasa y puede pasar, no olvidando también, que los tiempos pasan con velocidad para no volver, que no debemos olvidar nuestra causa republicana, dejando para las vísperas del combate, los preparativos necesarios para nuestra defensa; que debemos principiar por pasar revista á nuestros correligionarios, con el fin de permanecer y continuar unidos, evitando á todo trance la desunión más insignificante, la que daría por resultado proporcionándole armas á nuestros enemigos para que nos combatan, que es lo que han deseado y desean, (dividirnos.) No olvidemos, que de la unión, nace la fuerza y que el Partido Republicano unido, es invencible, dando por resultado, que nuestro triunfo no sería dudoso. No nos dejemos engañar de los falsos profetas, que vengan á vosotros haciendo humildemente promesas, que jamás cumplirán y por el contrario, si se llegaran á apoderar de nuestro porvenir, en vez de mansos corderos, tendremos rojientes leones; la experiencia así nos lo ha demostrado. Al poner en ejecución nuestros trabajos, no pensemos más que en

el bien de nuestra patria en el bien general, del cual depende el de cada uno en particular, no dando cabida á medidas rastreras miserables y mesquinas, impropias de un republicano.

Permítaseme aquí saludar respetuosamente, á nuestro digno y estimado Jefe Licdo. don Máximo Fernández.

UN REPUBLICANO.

Grecia 3 de novbre. de 1902.

## A MADRIGAL

Vi con interés creciente el hermoso cuanto sentido artículo que en " EL DERECHO " n.º 307 de fecha 22 del mes próximo pasado, me dedica el talentoso joven don Abraham Madrigal J., y no puedo menos que agradecer á la amistad referencias tan honrosas.

Nos conocimos, ó mejor dicho, me conoció en el puerto de Corinto, porque yo á él lo conocía de nombre tiempo ha, pues las grandes inteligencias no pasan ignoradas en el mundo.

En una de aquellas deliciosas tardes que sólo se disfrutan en clima cálido, recorrimos junto con él y una familia amiga, un pequeño trayecto á lo largo de la costa. Ahí, sentados sobre la arena de la orilla, teniendo al frente la preciosa bahía, tan quieta como una taza de agua, hablamos extensamente de nuestro querido terruño, tema inagotable para dos conterráneos que suspiran por volver al suelo que les vió nacer; mas, pude observar que á pesar de todo, Madrigal no dejó traslucir en su semblante ni siquiera el menor indicio de tristeza; su conversación amena y chispeante, convirtió en minutos las horas que allí pasamos. Pero debía llegar el City of Sidnez, y con su prolongado y fuerte pitazo, anunciarle la partida. Por no decir ¡ adiós! á un compatriota en ajeno país, que es como despedirse de un hermano, tomamos también nosotros el tren para el interior, y en la tarde de ese mismo día pasamos por la capital, habiendo antes navegado cuatro horas en el pintoresco lago de Managua. Del Salvador recibía su correspondencia, y por ella pude comprender que estaba satisfecho de los cultos salvadoreños. Después alguien me dijo que allá le habían hecho una ovación con motivo de haber pronunciado un discurso no se en que acto solemne.

Hicieron bien los salvadoreños: así se rinde culto al talento, así se bate palmas cuando la palabra que botan unos labios es hija de un cerebro en el cual arde la llama inextinguible de la inteligencia.

Madrigal elogia mis artículos, y debe ser únicamente porque toda alma sensible sabe interpretar á las que también lo son; ellos no tienen otro mérito que el ser

escritos, las más veces, con lágrimas que arranca á mi corazón el dolor que me consume.

Muy joven soy, y ya he apurado, de sobra, el cáliz de la amargura: en Nicaragua tuve la desgracia de perder á mi madre idolatrada, al mes de haber llegado, y después, cuando no había secado todavía mi llanto, una carta, horriblemente negra, me anunció la muerte de mi hermana, la mayor. ¿ Cómo vivir con gusto después de tan desesperantes acontecimientos, cómo?

Al fin ví venir el día en que, según yo creí, debía volver á mi país inolvidable: el " Victoria " nos llevó á su bordo, junto con la hermana que me queda: solas, sin compañía de nadie, hicimos la penosa travesía por el " Gran lago de Granada." Para un alma que no fuera sumida en el dolor más acervo, aquel inmenso lago, aquellos bosques hermosísimos, aquellos volcanes que parecen tocar al cielo, hubieran despertado la más grande admiración, pero no para la mía, que bien sabe Dios cómo iba. A los cuatro días de navegar por el nunca bien descrito río San Juan, trasbordando del " Hollembeck " al " Irma," llegamos á San Juan del Norte, bajo una lluvia menuda y continua que afligía al espíritu más fuerte; pero desgraciadamente circunstancias imprevistas nos obligaron á regresar.—Allá estaba, á lo lejos, el vapor " Atlas " con sus mástiles casi tocando la superficie del agua, y el borrascoso Atlántico, con sus rugidos, llenando á los viajeros de indefinible pavor.

(Continuará.)

Cesaria Gutiérrez.

Esparta, 3 de noviembre de 1902

## NOTICIAS

### El telegrafo sin hilos

El inventor Marconi ha firmado con el gobierno de Italia un contrato para instalar en esta ciudad de Roma una poderosa estación radio-telegráfica.

El ministro señor Galimbarti presentará en breve al Parlamento un proyecto de ley pidiendo autorización para poner á disposición del señor Marconi 560,000 liras á fin de que puedan comenzar en seguida los trabajos para la nueva estación telegráfica.

El ilustre inventor tiene el propósito de que el primer despacho que se expida de la vuelta completa al mundo, para recogerla después en el punto de partida.

Por reciente decreto ha sido condecorado el señor Marconi con la cruz de gran oficial de la orden de la Corona de Italia.

### Los boers

Según despachos de Johannesburg, contestando el alto comisario imperial lord Milner á las observaciones de una comisión acerca del proyecto de nuevos impuestos en el Transvaal y el Orange, ha declarado que desconoce los planes del gobierno inglés. Durante la última sesión del parla-

mento de la Colonia del Cabo, el primer ministro sir Gordon Spriggs, ha anunciado que en breve será presentado un proyecto de ley en virtud del cual será prohibida la venta de líquidos espirituosos á los indígenas.

Por despachos de Pietersburg se sabe que llegaba ya á 70 el número de minas denunciadas en aquella región.

The Standard vuelve á tratar del manifiesto de los generales boers. Dice que éstos no se han separado, ni mucho menos, de los compatriotas que vinieron antes que ellos al continente europeo, y que esos antiguos jefes no cesan de conspirar contra Inglaterra.

Es evidente, á juicio de The Standard que no es posible contar con la ayuda de los generales boers para gobernar las nuevas colonias.

En artículo de tonos muy violentos, The Daily Telegraph pone en duda la sinceridad y la lealtad del general Botha.

### El ciclón de Sicilia

Las últimas noticias de Sicilia anuncian que el pueblo de Módica ha sido arrasado por un torrente de agua.

Ha habido 400 muertos, habiéndose retirado ya cien cadáveres de entre los escombros.

Los campos están inundados y cortadas las comunicaciones.

Desde Siracusa comunican nuevos pormenores del terrible desastre ocurrido en Modica. La parte baja de la población ha quedado completamente destruida.

Dos torrentes, el de San Francisco y el de Santa María, que cruzan la ciudad, experimentaron una crecida súbita á consecuencia del copiosísimo aguacero que acompañó al ciclón, arrastraron enormes masas de lodo y de piedras é inundaron las casas y los almacenes, llevándose á muchas personas, animales, muebles y aperos de labranza y productos agrícolas.

Se ignora todavía el número exacto de víctimas. Hasta ahora han sido extraídos cien cadáveres sepultados entre los aluviones y los escombros muchos de ellos.

La tormenta ha causado en otras localidades enormes estragos.

Se calculan las pérdidas en muchos millones de liras.

Es imposible precisar el número de casas hundidas: se cuentan por centenares.

Todos los puentes y casi todas las carreteras de la comarca han quedado destruidos.

Modica es una ciudad de 38,000 habitantes, situada en el Sudeste de Sicilia, á unos 18 kilómetros de la costa, en las estribaciones del núcleo montañoso, donde destaca el pico de Lauro.

Corre cerca de la ciudad el río Magro. No lejos de ella se encuentran las notabilísimas grutas de Is-pica.

Entre los edificios de la población llaman la atención las iglesias de San Pedro y San Jorge.

La principal industria de la comarca es la ganadería.

### Los judíos

En nota oficiosa que publicaron los periódicos se advierte que el gobierno inglés no ha recibido de ninguna potencia contestación á la nota relativa á los judíos de Rumania, que dirigió por indicación del gabinete de los Estados Unidos y como firmante del tratado de 1878, que puso término á la guerra turco-rusa.

También se advierte en la nota que, según el ministro rumano en Londres, el gobierno del rey Carlos no dispone de medios legales para impedir la emigración de los israelitas a los Estados Unidos ó a cualquier otro país.

#### Las ingerencias yanques

Buenos Aires.—La prensa de esta capital publica enérgicos artículos protestando contra la ingerencia de los Estados Unidos en las cuestiones que se ventilan entre las repúblicas de la América del Sur.

Aconsejan los periódicos una acción común diplomática de los países sudamericanos con el objeto de asegurar la absoluta independencia de los mismos y alejar de los Estados Unidos toda idea de intervención en los asuntos de la América Meridional.

#### Los "trusts"

Nueva York.—La Compañía del Caucho que funciona en este país, está organizando un gran trust, con el objeto de acaparar la explotación de ese producto en Bolivia.

El rey Leopoldo, de Bélgica, será uno de los accionistas. Se cree que la nueva compañía obtendrá anualmente doce millones de libras de caucho.

Se ha constituido ya con un capital de 500 millones de dollars el gigantesco trust de la carne.

Los inteligentes suponen que excederá anualmente de mil millones de dollars la cuantía de los negocios de este sindicato.

El tribunal de apelación del Estado de Nueva Jersey ha autorizado al trust del acero para convertir las acciones privilegiadas en obligaciones.

#### El desastre de Modica

Los horrores de la catástrofe exceden de cuanto pudo imaginarse al leer las primeras noticias.

De las demás poblaciones de la provincia de Siracusa se reciben comunicaciones que van dando idea de la extensión é importancia de los estragos causados por el temporal.

Se calculan en cinco millones de liras el importe de las pérdidas materiales.

En despachos de Catania se dice que desde hace tres días no se han interrumpido las lluvias torrenciales, y que continúa soplando el huracán.

El mar está muy agitado y los barcos anclados en el puerto, corren gravísimos riesgos.

Toda la región del Etna ha sufrido de grandes estragos por efecto del temporal. Han quedado destruidos magníficos viñedos de las faldas y valles de las montañas.

El volcán lanzaba una espesa columna de vapores blancos.

Cerca de Montegrosso se han abierto dos nuevos cráteres.

Se halla en actividad el volcán de Stromboli.

#### Telegrama de Guatemala

Recibido en San Jose el 6 de noviembre de 1902

Ayer terminaron en esta ciudad las fiestas de Minerva, consagración espléndida de la juventud estudiosa. La sociedad entera ha correspondido á las altas miras del Jefe de la Nación manteniendo de manera entusiasta y brillante, la instrucción pública, base fundamental del engrandecimiento de las naciones. La avenida del Hipódromo en cuyo término se levantó el soberbio templo, estaba maravillosamente adornada con los adornos decorativos que el artesano exquisito

puede realizar destacándose en su centro, cuatro altos arcos, se ven elegantes seis mil niños con sus pintorescos uniformes de colores, llevan el residuo de la manifestación. El discurso oficial cuyo contenido es del talento y la ilustración del señor don José Joaquín Mendez, es una pieza de oratoria elocuente, hermosa y artísticamente adornado. Los juegos de sport, el simulacro y las maniobras militares, realizadas por los alumnos de las escuelas politécnicas, fueron extremadamente admirables por su precisión y maestría. La porción de flores, los juegos artificiales, la iluminación de los colores, los pabellones de las repúblicas exteñeras, la alegría que se dejaba ver en todos los semblantes, contribuyeron á dar animación á la belleza de la fiesta tan deslumbradora. El obispo, primo hermano de José Santos Chocano, fué unánimemente elegido representante de la prensa centroamericana, para que á nombre de ésta pronunciase un discurso y cuyo encargo fué cumplido por el orador de manera oportuna. Por el primer correo recibirá usted los pormenores de la república más bella y trascendentalmente civilizada que jamás se había verificado en nación alguna.

J. J. PALMA.

#### VENEZUELA

Willemstad, octubre 16.—La batalla empeñada cerca de La Victoria entre el ejército de Castro y los revolucionarios comenzada el lunes por la mañana y que duró hasta por la tarde de ese día, se reanudó el martes y resultó en el retiro de Castro para La Victoria el martes por la tarde.

A las 5 de la mañana del miércoles se rompieron nuevamente las hostilidades de manera encarnizada y en ese momento Castro recibió unos refuerzos y tenía más de 6,000 hombres en combate contra 7,000 en las líneas de la revolución.

La artillería desempeñó parte importante, como jamás antes había sucedido en las guerras de Venezuela.

Poco antes de las 5 de la tarde del miércoles los revolucionarios parecían haber conseguido una ligera ventaja, porque la artillería del Presidente que se componía de 15 cañones quedaba reducida á 4 piezas.

La Victoria estaba llena de heridos y no había provisiones en la población.

El crucero británico *Indefatigable* salió de la Guaira con el objeto de llevar provisiones para Tucacas, 25 millas distante de Puerto Cabello, para los residentes extranjeros allí, algunos de los cuales, se dice, se están muriendo de hambre como resultado de las medidas de concentración adoptadas por las autoridades venezolanas. Este crucero, para cumplir su misión, tendrá que romper el bloqueo de Tucacas.

El crucero alemán *Vineta* también está en viaje para Tucacas.

El crucero francés *Suchet* llegó ayer de Carúpano y presentó una protesta por el arresto de un ciudadano francés, el que subsecuentemente fué puesto en libertad y se dió una satisfacción.

El cañonero alemán *Panther* forzó el paso para el río Orinoco y llegó á Ciudad Bolívar á pro-

teger los intereses germánicos ahí.

El lunes y martes hubo combate en Carúpano entre las fuerzas del gobierno y los revolucionarios.

El Ministro de los Estados Unidos ha anunciado que pedirá una guardia de chaquetas azules para paoreger la Legación en Caracas, y todos sus colegas seguirán el ejemplo.

Washington, octubre 17.—El único informe recibido en el Departamento de Estado desde ayer, respecto de la batalla decisiva que se libra entre el Presidente Castro y los revolucionarios venezolanos, está contenido en este despacho de anoche enviado por Bowen: "La batalla continúa en La Victoria."

"No se tiene comunicación ninguna con Valencia."

"Según los últimos informes, La Victoria estaba rodeada por los reuolucionarios."

#### GACETILLA

##### Avisamos á nuestros suscritores

y demás favorecedores, que la Redacción y Administración de este diario ha sido trasladada á la calle 20, Sur, casa n.º 378. Esta oficina estará abierta todos los días, de 7 á 10 a. m. y de 12 á 4 y de 6 á 9 p. m., excepto los domingos.

##### Algunos miembros

del "Club de Amigos" se dan por resentidos de nuestras gacetillas. — ¡Pues no! Somos los primeros en reconocer el mérito de su fundación, y, por esto, tenemos el gusto de aclarar el concepto. La guasa de su autor es simplemente una guasa; no pretende negar que aquel es un centro de solaz y de cultura. El filo de su forma lo originan las amarguras del presente.

##### Los canjes

van á parar á nuestra antigua oficina, donde no podremos verlos. Sirvanse tomar nota los administradores y que se remedie cuanto antes este olvido.

##### A nuestros agentes

rogamos encarecidamente se sirvan enviarnos fondos, pues la adquisición de nuestra imprenta y el traslado requerido por la ampliación de la empresa, nos han hecho hacer gastas fuertes.

##### Pronto volverá

á ver la luz pública "El Obrero," el *pigmeo* que en otra ocasión dió mucho que sentir á los señoritos del privilegio. Nosotros somos los primeros en celebrar su nueva aparición y deseamos le éxito completo en su tercera época.

##### Sentimos muy deveras

no tener en nuestra mesa *La Prensa Libre*; bastante interés nos despierta la franca aptitud del ilustrado doctor Zambrana, en su *cuestión magna* para resignarnos á presenciar los ataques nerviosos de doña *Justicia*.

##### Estuvimos por la

fábrica del señor Malek donde observamos la fermentación de la cerveza *Torito* en tanques de madera, como lo aconseja, no solo el buen gusto, sino también la conciencia.

##### Nosotros como

*La República* no creemos que

la *beata* acoja alegre el compás y el mandil; pero nos lo han asegurado, sin que por esto nosotros lo afirmemos. . . . sin embargo el amor es amor y la caridad es caridad. Talvez aceptarla los pensamientos del Hiramista para convertirlo en monge, ó en

misionero, con tiento y cuidado ó. . . *viceversa*.

Nuestro amigo don Francisco Hidalgo, después de larga y penosa proscrición, ha regresado á su patria. Celebramos con efusión su llegada.

## Verdades

## Importantes.

Lo que nos instruye no es lo que leemos sino lo que recordamos. Lo que nos nutre y fortalece no es lo que comemos sino lo que digerimos.

Las enfermedades del estómago no se curan con hambre. Las enfermedades del estómago no se curan con purgantes.

Las enfermedades del estómago no se curan con tónicos — sean éstos en forma de píldoras, polvos ó líquidos.

Cuando el estómago está débil y enfermo debe dársele todo el descanso posible tomando algo que haga lo que hace el estómago cuando está sano.

Un dispéptico es un hombre con un estómago débil, cansado, exhausto. Para que el estómago recobre la facultad de digerir bien debe tomarse una medicina que haga sus veces y que se elabore precisamente para el estómago y para nada más. Esa medicina se llama:

## Pastillas

## del Dr. Richards.

¿Qué es lo que llamamos dispepsia?

El paciente se siente cansado, somnoliento y con mal gusto en la boca, especialmente en la mañana. En los dientes se acumula una especie de baba pegajosa. Se pierde el apetito y el buen humor. Hay como un peso ó llenura en el estómago y otras veces sensación de vaciedad que no desaparece aunque se tome alimento. Los ojos hundidos; los pies y manos fríos.

El dispéptico está siempre cansado sin que el sueño le alivie, y con el tiempo se pone nervioso, de mal humor, taciturno, tímido. Hay una especie de mareo y como que todo da vueltas, especialmente al ponerse de pie de repente. Viene el estreñimiento; se seca la piel y á veces está caliente; el blanco del ojo se pone amarillento; la orina es escasa y colorada, depositando sedimento.

Hay eructos y sube el alimento á la boca ó garganta, unas veces con un sabor agrio y otras dulce; palpita el corazón; se ven manchas y puntitos en el aire y se siente gran postración y debilidad.

ESO SE LLAMA DISPEPSIA, y se cura con las Pastillas del Dr. Richards y no con cúralo-todos.

"Las Pastillas del Dr. Richards convierten el estómago de tirano en sirviente."

DR. RICHARDS DYSPESIA TABLET ASSOCIATION, NEW YORK.

Núm. 6.

## UN DESARREGLO DEL HIGADO

ES LA CAUSA DE LAS ENFERMEDADES

del Estómago, los Riñones y el Sistema Nervioso

Extracto de una lectura sobre el Hígado, pronunciada ante el Colegio Eléctrico de Medicina por el

**Dr. J. H. HAYDOCK**

El Hígado se ha conocido siempre como el gran hacedor y purificador de la sangre para la circulación. Por su tamaño y tejido esponjado representa una gran parte en el organismo humano para las funciones de asimilación y nutrición. El alimento que tomamos, al pasar por los órganos digestivos, se convierte en Glucosa y Peptona, y bajo esta forma entra en la vena Porta. Aquí por la acción del Hígado se convierten estas sustancias en una especie de azúcar, y salen del Hígado por la vena Hepática, para entrar en el torrente circulatorio. La nueva sustancia que se forma sirve para mantener el desarrollo del sistema.

El Doctor Murchison dice:—"La composición de la bilis es muy complicada. El Hígado está constantemente segregando bilis; en mayor cantidad antes de tomar alimento, y disminuyendo a medida que se va satisfaciendo el apetito."—Por consiguiente si este órgano tan importante de nuestro sistema, ó el pasaje de bilis que está en conexión con él, sufre la menor interrupción, se presentan casos que unen como consecuencia precisa tendencia a Debilidad General, manifestados en peculiaridades que dan per resultado los síntomas siguientes que todos conocemos:

- 1°—El paciente se queja de peso y llenura de estómago.
- 2°—Dilatación del estómago y los intestinos.
- 3°—Cardialgia.
- 4°—Sensación de cansancio, dolor en las extremidades, y mucho sueño después de las comidas.
- 5°—Mal gusto en la boca, especialmente por la mañana, y la lengua sucia.
- 6°—Estreñimiento con ataques ocasionales de diarrea.
- 7°—Dolor de cabeza frontal.
- 8°—Espíritu abatido y gran melancolía, con pereza y disposición a dejar todo para el día siguiente.

Todos los síntomas mencionados indican desarreglo de las funciones del Hígado, y ahora tenemos la gran importancia de algún error practicado según el estado del paciente, quien debe inmediatamente proveerse de algún ESTIMULANTE PARA EL HIGADO, siendo el mejor modo de hacerlo en píldoras. Experiencia diaria muestra esto: que el método más activo y eficaz de que se puede depender para promover la acción del Hígado, es hacer uso de una píldora que obre diariamente y sistemáticamente como un medicamento antibilioso. No creo en purgantes fuertes y severos, que además de paralizar las funciones del Hígado, son desagradables al paladar, y por consiguiente he preparado una píldora que es bastante activa y contiene una dosis completa, las cuales he llamado

**Píldoras nuevas del Dr. Haydock para el Hígado**

(CUBIERTAS CON AZÚCAR)

¡UNA PILDORA ES UNA DOSIS! ¡UNA PILDORA ES UNA DOSIS!

EN TODAS LAS ENFERMEDADES BILIOSAS Y DEL HIGADO, las Píldoras del Doctor Haydock para el Hígado son un remedio perfecto. Para las enfermedades de la mujer, postración nerviosas, debilidad, abatimiento general, falta de apetito y dolores de cabeza, se encontrará que las Píldoras del Dr. Haydock para el Hígado, son un remedio eficaz. Sus efectos son universales y se puede garantizar que curan con certeza.

LAS PILDORAS DEL DR. HAYDOCK PARA EL HIGADO son la verdadera esencia de la salud y la mayor bendición que la ciencia ha dado al mundo.

Envíese por este medicamento y no se tome ningún otro. La irresolución y la tardanza equivalen al suicidio, cuando se tiene a la mano el remedio que cura inmediatamente. Atáquese el mal a tiempo y se evitarán muchos días de sufrimiento.

Cada frasco contiene veinte píldoras: cada píldora es una dosis. Son conocidas y vendidas en todas las BOTICAS DEL MUNDO. Pídase copia del folleto ilustrado "El Hígado y su Misterio". Como estas píldoras son enteramente diferentes de las 212 clases que hay en el mercado, cualquier incrédulo puede obtener un frasco GRATIS en recibo de su nombre y dirección. Para obtener las píldoras legítimas del Doctor Haydock de las cuales hay muchas falsificaciones, obsérvese que la firma de Jno. Haydock y W. H. Tone & Co. aparece escrita en cada paquete de una docena. No se compren sin este requisito.

HAYDOCK & Co., Únicos fabricantes, New York, U. S. A.

McKessen y Robbins, —Agentes,—New York.



**De venta:**

SAN JOSÉ: La Mascota, Al Siglo Nuevo, Almacén de Abarrotes de Pagés Hermanos, Sucesores; La Bastida y La Gran Via.

CARTAGO, HEREDIA: Herrero Hermanos. ALAJUELA: Pulpería de Nieto.

PUNTARENA: La Mascota;

Y en las principales pulperías.

Conforme al análisis de dos eminentes químicos, el Agua de Florida Extra-fina de Tásies

posee tal riqueza de bálsamos y de extractos de las flores más virtuosas, que resulta ser un tesoro de vida y de salud.

A precios mucho más convenientes que la extranjera, apesar de ser la nuestra más meritoria, véndese por mayor y al detal en casi todos los establecimientos de San José y provincias, y en la Fábrica, calle 22, Sur.

## AVISO

ANA BELRY ofrece dar clases de inglés a domicilio ó en su casa de habitación, 8ª Avenida Este, junto al templo de Protestantes, a 4.00 colones el mes; y cuando sean más de dos alumnos a la misma hora, el precio será convencional.

**T. Assmann & Co.**

SAN JOSÉ C. R.

Importación—Exportación

Agencias—Comisiones

## Ricos y Pobres

Príncipes y aldeanos, millonarios y jornaleros atestiguan la inmensa reputación de las Píldoras del Dr. Ayer. Las autoridades médicas recomiendan estas píldoras para los

Desarreglos del hígado, del estómago, estreñimiento de vientre, exceso de bilis, dolores de cabeza é igualmente para el reumatismo, la ictericia y la neuralgia.

Están cubiertas con una capa de azúcar; obran con prontitud, pero de una manera suave y son por lo tanto el mejor remedio casero.

## Las Píldoras

del

## Dr. Ayer

constituyen el mejor catártico para corregir las irregularidades del estómago y de los intestinos. Con operar suavemente nada dejan que desear en sus efectos y curan la constipación, despiertan el apetito, estimulan los órganos digestivos y refuerzan el sistema.

Preparadas por el Dr. J. C. Ayer y Ca., Lowell, Mass., E. U. A.

## TENGO CASAS

-DE-

## ALQUILER

Me hago cargo del arriendo de casas en esta ciudad. Se me encuentra en la Barbería, esquina S. O. de la Merced Nueva.

Emilio Rivas Sáenz.

## EL 1º DE NBRE

TRASLADARÉ

mi despacho a la casa frente a la de don Federico Tinoco.

**Ricardo Kriebel**

DENTISTA ALEMÁN

**Dr. Moisés Castro F.**

Médico y Cirujano

Despacha en su casa de habitación 40 varas al Norte de la del Licdo. don Ascensión Esquivel.

## Baratísimas! Baratísimas!

Ocho casitas situadas por el lado del Hospital, en \$ 5,000, vende ANTONIO MONGE REYES

Informes: frente a las Alcaldías y establecimiento "La Barcelona", de Antonio Montesalegre.

## Félix Guevara,

**SASTRE**

Avisa a su antigua clientela que ha vuelto a establecer su taller en los bajos de la casa de doña Juana Aguilar de Echeverría, en la Calle Central, al lado de la oficina de don Manuel Echeverría.

Además de hacerse cargo de cualquier trabajo de su oficio, limpia y arregla ropa al estilo moderno, garantizando la calidad de sus servicios. Todo a precios moderados.

## Directorio Profesional

### DOCTORES

**DOCTOR MARCOS ZÚNIGA**  
Despacha en la Botica de la Violeta y en su casa de habitación, 100 varas al Sur del Mercado

**DR. MARIANO RODRIGUEZ**  
Despacha en su Botica, Avenida Central, frente a la Oficina de don Lorenzo Durini

**DOCTORES ROJAS, SOTO**  
y  
**FONSECA CALVO**  
Despachan en la casa frente a la Imprenta Nacional

**DR. FRANCISCO FONSECA**  
Despacha en su Botica, la del Comercio, Calle Central

### ABOGADOS

**ANIBAL SANTOS**  
Abogado y Notario  
Despacha en la casa de don Telésforo Alfaro, Avenida Central, 50 varas al Oeste del Mercado

**MANUEL MARTÍNEZ G.**  
Pasante de Abogado y Notario Público.  
Avenida 7ª O. x Calle 16 S.

**ANDRÉS VENEGAS**  
y  
**MANUEL COTO**  
Abogados y Notarios  
Oficina: 50 varas al Este del Palacio de Justicia, casa de don Federico Tinoco

**MÁXIMO FERNÁNDEZ**  
y  
**MANUEL BEJARANO**  
Abogados y Notarios,  
Tienen su despacho en la calle 21 Sur, 25 varas al Norte del Sagrario

**ALBERTO GALLEGOS**  
y  
**JOSÉ MARÍA VARGAS**  
Abogados y Notarios  
Despachan en la casa contigua al Restaurant Central, 7ª Avenida O.

**MANUEL ARGUELLO de VARS**  
Abogado y Notario.  
Oficina:—casa de don José M. Ugalde, Avenida 7ª, Oeste

Tipografía de El Derecho.

## LA MASCOTA

—DE—

CARLOS SOLEY

Establecimiento situado en la esquina Poniente del Mercado de San Salvador.

Exportación para Centro América de rebozos, estera, tabaco etc. etc

Giros entre El Salvador y Costa Rica

## De ocasión

Rodolfo Clavijo compra ó toma en arrendamiento una buena finca de café con beneficio ó un beneficio solo.

Dirigirse al apartado 326 ó su casa de habitación en la Avenida 7ª Oeste número 438 contigua a la del señor don Gregorio Martínez.